

上博簡〈從政〉與〈季康子問孔子〉考釋笱記

賴怡璇^{*}

摘 要

《上海博物館藏戰國楚竹書》目前公布九冊，〈從政〉與〈季康子問孔子〉分別收錄於第二冊與第五冊，這兩篇文章在內容的分類上同樣是「論語類」也可以是「禮記類」，內容皆與孔子有關、文本性質相近。兩篇文章的公布時間已超過十五年，相關的研究文章眾多，但兩篇簡文從出版到今年為止已有許多新材料公布，這些新出版的資料對於舊材料在文字釋讀有很高的參考價值，本文立基在新出楚簡資料之上，對〈從政〉與〈季康子問孔子〉兩篇文獻提出文字考釋，希望可以對簡文提供新的解釋。

關鍵字：上博楚簡、從政、季康子問孔子、文字考釋

^{*} 國立臺中科技大學通識教育中心專案助理教授

一、前言

《上海博物館藏戰國楚竹書》目前公布九冊，〈從政〉與〈季康子問孔子〉分別收錄於第二冊與第五冊。¹〈從政〉篇的整理者原將簡文分為甲、乙兩篇，陳劍師的〈上博簡《子羔》、《從政》篇的拼合與編連問題小議〉一文指出：²

整理者據以分篇的根據「兩組竹簡長度各異，編繩部位亦不相同」（《上海博物館藏戰國楚竹書（二）》213頁），其實相當薄弱，因為所謂乙篇中只有一支整簡，即第1簡。而此簡長42.6釐米，跟甲篇的幾支整簡5、8、11、18長度完全相同。甲篇餘下的三支整簡第1、15簡長42.5釐米，第19簡長42.8釐米，也沒有多少出入。所謂編繩位置的問題，細看圖版，也很難看出兩篇有什麼不同。下文要談到，分屬甲乙兩篇的有些簡可以拼合、連讀。總之，這25支簡本應屬於同一篇，〈從政〉篇並無所謂甲篇乙篇的問題。

而後學者皆贊同陳說，將〈從政〉甲、乙簡文釋為一篇，本篇簡文主要講述從政之道，竹簡多以「聞之曰」一句作為開頭，簡文具體說明「五德」、「七幾」等從政規範。

〈季康子問孔子〉共23支簡，竹簡除了簡1、3、4、7、14、19、20和23為完簡之外，其餘皆為殘簡，此種情況造成竹簡的編聯、簡文的考釋許多不便。³學者對於內容亦有不同的分章，許懋慧分為五章：任之以德、修養德性、強權統治、寬政以及為君之道，⁴高榮鴻則是分為信之以德、君子修德、寬政安民、先人遺訓以

¹ 馬承源主編，《上海博物館藏戰國楚竹書（二）》，上海：上海古籍出版社，2002年。
馬承源主編，《上海博物館藏戰國楚竹書（五）》，上海：上海古籍出版社，2005年。

² 陳劍，〈上博簡《子羔》、《從政》篇的拼合與編連問題小議〉，簡帛研究網（網站已關閉），2003年1月5日。後收入氏著，《戰國竹書論集》（上海：上海古籍出版社，2013年），頁24-31。

³ 各家學者的編聯可參考許懋慧，《《上海博物館藏戰國楚竹書（五）·季康子問於孔子》研究》（臺北：臺灣師範大學國文學系碩士論文，2007年），頁13-16。

⁴ 許懋慧，《《上海博物館藏戰國楚竹書（五）·季康子問於孔子》研究》（臺北：臺灣師範大學國文學系碩士論文，2007年），頁25。

及其他零簡，⁵黃武智分為仁之以德、孟子餘言二個部份。⁶由學者的分類命名可了解本篇簡文多與君子修德以及安邦治國相關，福田哲之認為本篇主旨是孔子向季康子闡述德治與寬政的重要性。⁷

〈從政〉與〈季康子問孔子〉可被歸類為上博簡的「禮記」類文獻或「論語」類文獻。「禮記」一詞有廣義與狹義之分，狹義是僅指《大戴禮記》與《小戴禮記》二書，而廣義則是孔子的弟子與孔門後學用以配合傳習《儀禮》的「記」，即是對《禮經》（包括漢以前已佚者）進行解說、補充和發揮的一些文獻匯集。⁸若以「廣義禮記」為依據，上博簡收錄的簡文與「廣義禮記」相關的篇章為：

1. 有傳世典籍可資校對：〈緇衣〉、〈民之父母〉、〈武王踐阼〉。⁹
2. 無傳世典籍可資校對：〈性情論〉、〈仲弓〉、〈魯邦大旱〉、〈天子建州〉（甲、乙）、〈季康子問孔子〉、〈孔子見季桓子〉、〈相邦之道〉、〈從政〉、〈君子為禮〉、〈弟子問〉、〈內豐〉、〈昔者君老〉與〈顏淵問於孔子〉。

上述共十七篇文獻，各個篇章皆已有不少考釋資料，包含學位論文、單篇論文或是專書。¹⁰

「論語」類文獻，《漢書·藝文志》：「《論語》者，孔子應答弟子、時人及弟子相與言而接聞於夫子之語也。當時弟子各有所記。夫子既卒，門人相對輯而論簡，故謂之《論語》。」¹¹可見《論語》的定義是孔子與弟子或當時人的談話，而上博楚簡收錄的多篇簡文內容即是如此，學者將上博簡中的〈民之父母〉、〈子羔〉、〈魯

⁵ 高榮鴻，《上博楚簡論語類文獻疏證》（臺中：中興大學中國文學系博士論文，2003年），頁212-222。

⁶ 黃武智，《上博楚簡「禮記類」文獻研究》（高雄：中山大學中國文學系博士論文，2009年），頁147。

⁷ 福田哲之，〈上博五《季康子問於孔子》的編聯與結構〉，丁四新主編，《楚地簡帛思想研究（三）》（武漢：湖北教育出版社，2007年），頁53-69。

⁸ 趙達夫，〈《禮記》成書考·序〉，《《禮記》成書考》（北京：中華書局，2007年），序3。蔡振華，《上博簡「禮記」類文獻研究》（長春：吉林大學碩士論文，2020年），頁2。

⁹ 上博簡的〈緇衣〉另有《郭店·緇衣》本可供對照，〈民之父母〉可與《禮記》、《孔子家語》對勘，〈武王踐阼〉與《大戴禮記·武王踐阼》內容大體相合。

¹⁰ 研究成果參考黃武智，《上博楚簡「禮記類」文獻研究》，高雄：中山大學中國文學系博士論文，2009年。黃武智，《上博楚簡「禮記類」文獻研究》，新北市：花木蘭文化事業有限公司，2018年。蔡振華，《上博簡「禮記」類文獻研究》，長春：吉林大學碩士論文，2020年。

¹¹ 安平秋、張傳璽分史主編，《漢書》（上海：漢語大詞典出版社，2004年），頁778。

邦大旱〉、〈從政〉、〈中弓〉、〈相邦之道〉、〈季庚子問於孔子〉、〈君子為禮〉、〈弟子問〉、〈孔子見季桓子〉、〈顏淵問於孔子〉與〈史蒞問於夫子〉視為「論語」類文獻，尉侯凱指出〈從政〉、〈中弓〉與〈君子為禮〉的部分內容被改寫成《論語》中的〈子路〉、〈堯曰〉與〈顏淵〉中的一章，而〈民之父母〉主題偏重「禮樂」一類，被後人輯入《禮記》之中。¹²

本文所討論的〈從政〉與〈季康子問孔子〉在內容和性質上息息相關，當然若文獻性質再放寬一點來看，二篇簡文皆為「儒學」類文獻。¹³這二篇文獻分別是 2002 與 2005 年公布，至今（2024 年）已過了十九年以上的時間，這十多年間相繼有清華大學藏戰國竹簡（目前共十三冊）、安徽大學藏戰國竹簡（目前共二冊）公布，這些新公布的楚簡，讓字形的解釋和文字的通假有更多研究依據，同時在楚簡「用字習慣」的研究上也有更多的例證與歸納，因此本文依新公布資料為基礎，分別對〈從政〉與〈季康子問孔子〉二篇文獻各提出一則文字考釋，以就教方家。

二、〈從政〉與〈季康子問孔子〉文字考釋

（一）從政

《上博二·從政》甲 19：「𠂔（聞）之曰：『行隴（險）至（致）命，飢（飢）滄（寒）而毋𠂔（愴），從事而不說（凶），君子不𠂔（以）流言𠂔（傷）人。』」

整理者對「𠂔」與「說」二字皆無說明，認為此二句待考。¹⁴周鳳五將「𠂔」讀為「𠂔」，訓為「恨」、「懼」，「說」讀為「兇」，指「驚擾」，簡文指君子篤守正道，不怕飢寒，不受驚擾。¹⁵黃德寬認為「說」即是「詢」的異體，又省作「𠂔」，訓為「訟」，簡文「飢寒而毋會，從事而毋𠂔」，指饑寒之歲不要舉行會同，行事之時不要爭訟。¹⁶劉信芳認為「𠂔」該讀為「會」，訓為「合」，簡文指君子固窮，不

¹² 尉侯凱，《上博簡《論語》類文獻研究》（北京：社會科學文獻出版社，2023 年），頁 2。

¹³ 侯乃峰，《上博楚簡儒學文獻校理》，上海：上海古籍出版社，2018 年。

¹⁴ 馬承源主編，《上海博物館藏戰國楚竹書（二）》（上海：上海古籍出版社，2002 年），頁 232。

¹⁵ 周鳳五，〈讀上博楚竹書《從政（甲篇）》劄記〉，簡帛研究網（網站已關閉），2003 年 1 月 10 日。

¹⁶ 黃德寬，〈《戰國楚竹書》（二）釋文補正〉，簡帛研究網（網站已關閉），2003 年 2 月 21 日。

因飢滄而屈己附人，並贊同黃德寬將「說」訓為「訟」。¹⁷連劭名將「說」讀為「凶」，訓為「逆」，指乖於常理。¹⁸顧史考首先贊同周鳳五對簡文的理解，認為此句即是指「不因飢餓而屈己合人」，但疑「斂」讀為「虧」，可對應《莊子》中「聖人休休焉則平易矣。平易則恬淡矣。平易恬淡，則憂患不能入，邪氣不能襲，故其德全。而神不虧」一句。¹⁹黃武智贊同將「說」讀為「誦」，認為依其文義，「誦」有語言傷人的意思。²⁰王輝將「斂」讀為「劇」，訓為「傷」，簡文指不要傷害他人，並將「說」改隸為「說」，指「言不正」或是讀為「毀」。²¹王凱博贊同改隸為「說」，但讀為「閱」。²²

謹按：首先談「飢（飢）滄（寒）而毋斂（憎）」中的「斂」字，「斂」从會聲，楚簡的「會」聲之字多讀為「合」或「會」聲，例如五里牌簡 10「𣪠（漆）杯十會（合）」，《清華玖·廼命二》簡 2「同心穆（戮）力，相收斂（會）也」等等，因此以楚簡用字習慣來看，「斂」不應讀為「价」、「虧」與「劇」等字。劉信芳讀為「會」雖符合用字習慣，但劉文將「會」訓為「合」，又引申為「屈己附人」之意，雖然「合」可訓為「和睦、和諧」等正面字義，但「合」再理解為「屈己附人」則過度引申了。

¹⁷ 劉信芳，〈上博藏竹書《從政》補釋（六則）〉，《第四屆國際中國古文字學研討會論文集：新世紀的古文字學與經典詮釋》（香港：香港中文大學中國語言及文學系，2003 年 10 月 15-17 日），頁 261。

¹⁸ 連劭名，〈上海博物館藏楚簡叢釋〉，《簡帛考論》（上海：上海古籍出版社，2007 年），頁 269。

¹⁹ 顧史考，〈上博二〈從政〉篇拾遺〉，《第二十八屆中國文字學國際學術研討會》（臺北：國立臺灣大學中國文學系、中國文字學會，2017 年 5 月 12-13 日），頁 182。

²⁰ 黃武智，〈上博楚簡「禮記類」文獻研究〉（高雄：中山大學中國文學系博士論文，2009 年），頁 208，註 66。

²¹ 王輝，〈《上博二·從政》甲篇簡 19 的斂和說〉，《簡帛為臣居官類文獻考論》（上海：上海古籍出版社，2022 年），頁 164-170。

²² 王凱博，〈出土文獻資料疑義探研〉（長春：吉林大學中國史博士論文，2018 年），頁 76。此處轉引自王輝的《簡帛為臣居官類文獻考論》一書，筆者未能於《出土文獻資料疑義探研》中找到相關考釋內容。王輝，〈《上博二·從政》甲篇簡 19 的斂和說〉，《簡帛為臣居官類文獻考論》，頁 170。

筆者認為「斂」可讀為「憎」字，二字皆从會聲，「憎」訓為嫌惡、憎惡，《廣雅·釋詁三下》：「憎，惡也。」²³《玉篇·心部》：「憎，惡也；憎也。」²⁴簡文「飢(飢)滄(寒)而毋斂(憎)」指君子即使面對飢寒，心中亦不會感到憤恨、嫌惡。

《論語·衛靈公》篇中記載孔子一行人在陳蔡絕糧一事：「在陳絕糧，從者病，莫能興。子路慍見曰：『君子亦有窮乎？』子曰：『君子固窮，小人窮斯濫矣。』」²⁵子路因無法忍受受窮困故對孔子提出質疑，而孔子對子路的反應頗為不滿，因此指出君子不會對窮困、飢寒感到憤恨，此處的記載可與簡文「飢(飢)滄(寒)而毋斂(憎)」對應，我們所釋的「憎」字也可對應上文中《論語·衛靈公》的子路之「慍」。「飢(飢)滄(寒)而毋斂(憎)」一句為陳蔡絕糧一事的總結，君子和常人一樣皆會有飢寒交迫的時候，但君子守窮，不會因為生活飢寒而心生憤恨。

其次討論「從事而不說(凶)」的「說」字，此字作「」，王輝處理後作「」，王文將此字的右旁改隸為「兒」，但筆者認為此字仍為「說」，我們認為王輝摹本中所指出的筆畫似乎應為竹簡本身的痕跡「」(原圖版作「」，即摹本箭頭處：)而非殘泐筆畫，從「」可見此字的「言」與「兒」兩個偏旁中間皆有竹簡痕跡，且此痕跡為一豎線連貫而下。

楚簡的「兒」字作「」(《郭店·語叢四》簡27)、「兒」旁作「」(《清華陸·鄭文公問太伯》甲簡9)，二形與王輝所摹字形皆不似，退一步說，即使筆者認為「」中間的痕跡為筆畫，此字亦與「兒」形不符。「」右上方偏旁仍似「X」形，只是筆畫較歪。王輝文中所舉的「兕」字是書寫較為規整的字例，其文所舉例證如「」(《上博七·武王踐阼》簡14)，但若將楚簡的「兕」旁所从的「X」形上方筆畫移除，改為類似所論字的殘泐狀態，則與所論字則相仿，例如《清華壹·程寤》簡2「」的「兕」旁改為「」，《上博六·用曰》簡4「」的「兕」旁改為「」，皆可見楚簡中殘缺的「兕」旁即與「」右旁相仿了。

再退一步說，王輝的「說」字右旁與「」仍有部份相似之處，但古文獻中的「說」字如何解釋，仍不明。王文所引例子：

²³ 清·王念孫，《廣雅疏證》(北京：中華書局，1983年)，頁106-107。

²⁴ 胡吉宣，《玉篇校釋》(上海：上海古籍出版社，1989年)，頁1675。

²⁵ 魏·何晏注，宋·邢昺疏，朱漢民整理，十三經整理委員會整理，李學勤主編，《論語注疏·十三經注疏》(北京：北京大學出版社，1999年)，頁207。

《廣韻·佳韻》：「說，言不正也。」此字古籍用例甚少，《墨子·經上》「服執說，巧轉則求其故」孫詒讓曰：「服，謂言相從而不執；執，謂言相持而不服；說，則不服不執，而相伺。」

其文認為从「兒」之字有「邪曲」之意，故簡文意是「從政行事不要言語不正」。然而《墨子》中的「說」字，堂策檻本、四庫本作「說」，除文字可能有誤之外，「說」字是否有「不正」之義仍需再討論，《說文》：「說，言不正也」《集韻》引《埤蒼》曰：「詵說，言不正。」《墨子》中的「執（讐）說」猶「詵說」。²⁶ 因此「說」一字的字義是否可訓為「言不正」，不一定是定論。王輝的第二說是讀為「毀」，「說」為娘紐支部，「毀」為曉紐微部，韻部不近，王文是以字形之間互通為例，如「陞」或作「梔、倪」，並引《莊子·大宗師》「不知端倪」的「倪」字，陸德明《釋文》指出「倪，本作涅」為例，王輝所舉的字例為誤字而非二聲可以通假，王輝全文中將「說」讀為「毀」的例證皆如是，因此王輝最後的結論為「『說』可能就是『涅』」，也就是其文是以「誤字」解釋二字的關係，然而楚簡中罕見「兒」所从的人形部件與「土」形相訛的例證，因此這個訛字情況應不會出現在戰國楚簡的時代。

王凱博的隸定與王輝相同，但讀為「閱」，《說文·鬥部》「閱，恒訟也」。此說在通假上當然是比較合理的，於簡文中的釋讀為「不與人發生爭執」，但本簡內容為「𠂔（聞）之曰：『行險（險）至（致）命，飢（飢）滄（寒）而毋斂，從事而不𠂔，君子不𠂔（以）流言𦏧（傷）人。』」，本簡是「君子」之道，「閱」字一般不會用在「君子」行為中，文獻的「閱」字見於《新書·脩政語下》「民不私相鬥，閱不私相斂也」、《法言·重黎》「若秦、楚強閱震撲」、《國語·周語中》「兄弟讎閱」等，可以發現「閱」是較為負面的形容詞，不會出現在君子的行為準則中。

我們仍將「𠂔」隸為「說」。黃德寬將此字釋為「詢」的異體是可能的，但學者將之解釋為「訟」或是「驚擾」意的「兇」二說在文意上較不貼合。黃武智讀為「誦」，認為依簡文文字有「以語言攻擊他人的意思」，但傳世文獻中未見此字義。「誦」可直接讀為「凶」，訓為「懼」，如《國語·晉語一》：「聲章過數則有釁，有釁則敵入，敵入而凶，救敗不暇，誰能退敵？」韋昭注：「凶，猶凶凶，恐懼也。」²⁷ 簡文「從事而不說（凶）」指做事不懼。

²⁶ 吳毓江撰、孫啟治點校，《墨子校注》（北京：中華書局，1993年），頁525-526。

²⁷ 徐元誥撰；王樹民、沈長雲點校，《國語集解》（北京：中華書局，2002年），頁263。

簡文「從事而不說（凶）」文意如同「臨事不懼」，文獻中相似文例甚多，例如《新序·節士》：「臣事君，由子事父也，子為父死無所恨，守節不移，雖有鈇鉞湯鑊之誅而不懼也，尊官顯位而不榮也。」²⁸《孔子家語·始誅》：「由聞君子禍至不懼，福至不喜」²⁹皆如是。

《上博二·從政》甲 19：「𠂔（聞）之曰：『行隴（險）至（致）命，飢（飢）滄（寒）而毋𠂔（愴），從事而不說（凶），君子不𠂔（以）流言𠂔（傷）人。』」其中「行險致命」一詞，陳美蘭與陳劍師皆解釋為「行危險之事要（準備）獻出生命」，³⁰可從。全句文意即指君子行危險之事隨時準備獻出生命，（若因此事）遇到飢寒也不會感到憤恨（或是不嫌惡飢寒），做事情也不會有所畏懼，君子亦不會以流言來傷害他人。

（二）季庚子問於孔子

《上博五·季庚子問於孔子》簡 21「毋信玄（眩）曾（憎），因邦𦵏（之所）𦵏（賢）而𦵏（興）之」中的「玄曾」二字如何釋讀，一直是學界討論本篇文章的重點問題之一。整理者原將「玄」隸為「予」，讀「諛」或「舒」，「曾」讀為「憎」。³¹陳劍師改隸為「玄曾」，並改動本篇簡文的編聯為簡 21+22A+13。³²范常喜師贊成陳劍師的隸定，並通讀為「玄繒」，指祭品，簡文大意似為「不要相信玄繒這些祭品，要找到國家中的賢人而推舉之。」³³王化平將「玄」讀為「眩」，「曾」讀為「層」，

²⁸ 漢·劉向著，李華年譯，《新序全譯》（貴陽：貴州人民出版社，1994年），頁265。

²⁹ 王德明主編，《孔子家語譯注》（桂林：廣西師範大學出版社，1998年），頁11。

³⁰ 陳美蘭，〈〈從政〉譯釋〉，季旭昇主編，《上海博物館藏戰國楚竹書（二）》讀本（臺北：萬卷樓圖書股份有限公司，2003年），頁84-85。陳劍，〈上海博物館藏戰國楚竹書《從政》篇研究（三題）〉，《簡帛研究二〇〇五》（桂林：廣西師範大學出版社，2008年），頁35。陳劍校點，〈上博博物館藏楚竹書《從政》〉，北京大學《儒藏》編纂與研究中心編，《儒藏（精華編二八二）》（北京：北京大學出版社，2020年），頁27，註1。

³¹ 馬承源主編，《上海博物館藏戰國楚竹書（五）》（上海：上海古籍出版社，2005年），頁232。

³² 陳劍，〈談談《上博（五）》的竹簡分篇、拼合與編聯問題〉，武漢大學簡帛網，http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=204，2006年2月19日。

³³ 范常喜，〈《弟子問》《季庚子問於孔子》劄記三則〉，武漢大學簡帛網，http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=391，2006年8月2日。

可訓為「高」，「毋信玄曾」指不要相信天花亂墜的言語。³⁴許愨慧疑「玄曾」讀為「姦讒」，簡文「毋信姦讒」指不要相信讒言。³⁵高榮鴻讀為「姦雄」，認為可與《荀子》中的「姦人之雄」一詞對應。³⁶林清源師讀為「眩譖」，認為「眩」為迷惑、惑亂之義，「譖」指誣陷、讒毀。³⁷

謹按：簡文中的「玄」作「」，此字依陳劍師隸定，字形同「」（《安大一·詩經》簡6）、「」（《清華玖·禱辭》簡4）、「」（《璽壘》1969），陳劍師對簡文的重新編聯亦已為學界的共識：

則民之。毋信玄曾，因邦之所賢而興之。大罪殺【簡21】之，壓（中）罪刑之，小罪罰之，苟能固守【簡22A】而行之，民必服矣，古（故/夫）子以此言，為奚如？」【簡13】

「毋信玄曾」後文為「因邦之所賢而興之」，如同林清源師所言「此句是在講任用人才之事」，因此范常喜師、高榮鴻等人的說法與簡文文意不合。王化平將「曾」讀為「層」，雖然在聲韻通假上沒問題，但王文將「眩層」解釋為「天花亂墜的言語」，則屬於過度引申。許愨慧將「曾」讀為「讒」與林清源師將「曾」讀為「譖」二說，與楚簡的用字習慣較為不合，楚簡用作「讒」者皆為「讒」字，例如《上博八·志書乃言》簡4「讒（讒）言」、《清華玖·治政之道》簡39「讒（讒）臣」等，而楚簡用作「譖」聲之字多从晉聲或琮字，前者如《清華拾壹·五紀》簡128「晉（僭）行」、《清華柒·越公其事》簡47「晉（譖）民則背」，後者如葛陵零189「琮（僭）瘳速瘡」。

筆者贊成王化平將「玄」讀為「眩」，指迷亂的言論，「眩」字原指因疾病或其他原因造成的所看到的事物都在旋轉晃動，引申開來指被事物的表面現象所迷惑，

³⁴ 王化平，〈讀上博五《季康子問於孔子》劄記六則〉，武漢大學簡帛網，(http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=740)，2007年10月30日。

³⁵ 許愨慧，《上海博物館藏戰國楚竹書（五）·季康子問於孔子》研究（臺北：臺灣師範大學碩士論文，2008年），頁65。

³⁶ 高榮鴻，《上博楚簡論語類文獻疏證》（臺中：中興大學博士論文，2003年），頁237-238。

³⁷ 林清源，〈上博五《季康子問於孔子》通釋〉，《漢學研究》第34卷第1期，頁293-295。

看不清其真相、顛倒是非，³⁸因此「眩」同「妄言」、「流言」一類詞語，文義如同《大戴禮記·禮察》：「人言曰：『聽言之道，必以其事觀之，則言者莫妄言。』」³⁹

「曾」可讀為「憎」，訓為「惡」，指「惡言」，「眩憎」之言如同《荀子·大略》：「是非疑則度之以遠事，驗之以近物，參之以平心，流言止焉，惡言死焉。」⁴⁰此處是荀子說明如何辨別是非，指出要用公正的心去考量，如此則流言會止息，惡言也會消失。「眩言」與「惡言」的解釋置於簡文中可做為選才的標準，以公正的心選拔人才，不信刻意散播的流言、惡言（毀謗他人的言論、中傷之言），則可選出優秀人才。反之，若是上位者聽信流言、惡言，則會如同《左傳·文公十八年》「少皞氏有不才子，毀信廢忠，崇飾惡言；靖譖庸回，服讒蒐慝，以誣盛德，天下之民謂之窮奇」⁴¹一樣，《左傳》此處記載即指沒有識人之明的少皞氏之子，崇尚亂言惡語，任用姦邪，最後國家日漸衰敗，由此記載可知辨別「惡言」為明君的關鍵，需能不受流言、惡言的左右，國家（國君）才能任用真正的賢才。

匿名審稿人指出傳世文獻中未見「眩憎」這個詞例，然而不見於傳世文獻中的出土資料十分常見，例如陳劍師考釋《上博二·容成氏》簡 29 將「民乃△，驕態始作」的「民乃△」釋讀為「民乃儻」，「儻」可能是「薄」的意思。⁴²鄔可晶將《清華玖·攝命》簡 1 的「余亦△窮亡可事（使）」的△隸為「夋」，讀為「惇」，簡文「余亦惇窮亡可使」中的「惇窮亡」（筆者按：應可作「惇、窮、亡」斷句），⁴³皆如是，而筆者所釋讀的「眩憎」亦可斷句為「眩、憎」。

簡文「毋信玄（眩）曾（憎），因邦之所賢而興之」，指（上位者）不要相信流言、惡言，如此國家才能有更多的賢才使國家興盛。

³⁸ 王鳳陽，《古辭辨》（北京：中華書局，2011 年），頁 812。

³⁹ 清·王聘珍撰，《大戴禮記解詁》（北京：中華書局，1983 年），頁 24。

⁴⁰ 戰國·荀況著，王天海校釋，《荀子校釋》（上海：上海古籍出版社，2005 年），頁 1092、1099。

⁴¹ 周·左丘明傳，晉·杜預注，唐·孔穎達正義，十三經整理委員會整理，李學勤主編，《春秋左傳正義·十三經注疏》（北京：北京大學出版社，1999 年），頁 581。

⁴² 陳劍，〈《容成氏》補釋三則〉，復旦大學出土文獻與古文字研究中心編，《出土文獻與古文字研究》第 6 輯（上海：上海古籍出版社，2015 年），頁 377-378。

⁴³ 鄔可晶，〈試釋清華簡《攝命》的「夋」字〉，復旦大學出土文獻與古文字研究中心網站，(<http://www.gwz.fudan.edu.cn/Web/Show/4324>)，2018 年 11 月 17 日。

三、結論

本文對〈從政〉與〈季康子問孔子〉兩篇文獻各提出一則文字考釋：

第一則認為《上博二·從政》甲 19：「𪔐（聞）之曰：『行隴（險）至（致）命，飢（飢）滄（寒）而毋𪔐（憎），從事而不說（凶），君子不𪔐（以）流言𪔐（傷）人。』」的「𪔐」應讀為「憎」、「說」讀為「凶」，全句文意為君子行危險之事隨時準備獻出生命，遇到飢寒也不會感到憤恨（或是不嫌惡飢寒），做事情也不會有所畏懼，君子亦不會以流言來傷害他人。

第二則考釋《上博五·季庚子問於孔子》簡 21「毋信玄曾，因邦之所賢而興之」中的「玄曾」，「玄」讀為「眩」，簡文表示「眩言」，即是妄言、流言，「曾」讀為「憎」，訓為「惡」，簡文指惡言。簡文指國家的選才不以流言、惡言為據，如此國家賢才愈多而使國家興盛。本簡改釋之後，與第一則的《上博二·從政》甲 19「君子不𪔐（以）流言𪔐（傷）人。」簡文似也可互相對應，國家選才不以流言為據，同時君子為人處事亦不可以相信無證據的言論而傷害他人。

參考文獻

（一）古籍資料

周·左丘明傳，晉·杜預注，唐·孔穎達正義，十三經整理委員會整理，李學勤主編，《春秋左傳正義·十三經注疏》，（北京：北京大學出版社，1999年）。

(Zhou) Zuo, Qiu-Ming zhuan, (Jin) Du, Yu zhu [annotated], (Tang) Kong, Ying-Da zhengyi, Shisanjing zhengli weiyuanhui zhengli [organized], Li, Xue-Qin edited, *Chunqiu zuozhuan zhengyi · Shisanjing zhushu*, Beijing: Peking University Press, 1999.

戰國·荀況著，王天海校釋，《荀子校釋》，（上海：上海古籍出版社，2005年）。

(Zhanguo) Xun, Kuang, Wang, Tian-Hai jiaoshi [annotation explained]. *Xunzi jiaoshi*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2005.

漢·劉向著，李華年譯，《新序全譯》，（貴陽：貴州人民出版社，1994年）。

(Han) Liu, Xiang, Li, Hua-Nian yi [translated]. *Xinxu quanyi*, Guiyang: Guizhou People's Press, 1994.

漢·賈誼撰，閻振益，鍾夏校注，《新書校注》，（北京：中華書局，2000年）。

(Han) Jia, Yi, Yan, Zheng-Yi, Zhong, Xia jiaozhu [corrected and annotated]. *Xinshu jiaozhu*, Beijing: Zhonghua Book Company, 2000.

魏·何晏注，宋·邢昺疏，朱漢民整理，十三經整理委員會整理，李學勤主編，《論語注疏·十三經注疏》，（北京：北京大學出版社，1999年）。

(Wei) He, Yan zhu [annotated], (Song), Xing, Bing shu [annotation explained], Zhu, Han-Min zhengli [organized], Shisanjing zhengli weiyuanhui zhengli [organized], Li, Xue-Qin edited. *Lunyu zhushu · Shisanjing zhushu*, Beijing: Peking University Press, 1999.

清·王念孫，《廣雅疏證》，（北京：中華書局，1983年）。

(Qing) Wang, Nian-Sun. *Guangya shuzheng*, Beijing: Zhonghua Book Company, 1983.

清·王先慎撰，鍾哲點校，《韓非子集解》，北京：中華書局，2003年重印本。

- (Qing) Wang, Xian-Shen, Zhong, Zhe dianjiao [corrected and punctuated]. *Hanfeizi jijie*, Beijing: Zhonghua Book Company, 2003 chongyinben [re-printed in 2003].
清·王聘珍撰，《大戴禮記解詁》，（北京：中華書局，1983年）。
- (Qing) Wang, Pin-Zhen. *Dadai liji jiegu*, Beijing: Zhonghua Book Company, 1983.
王德明主編，《孔子家語譯注》，（桂林：廣西師範大學出版社，1998年）。
- Wang, De-Ming edited. *Kong Zi jiayu yizhu*, Guilin: Guangxi Normal University Press, 1988.
- 何寧，《淮南子集釋》，（北京：中華書局，1998年）。
- He, Ning. *huainanzi jishi*, Beijing: Zhonghua Book Company, 1998.
- 吳毓江撰、孫啟治點校，《墨子校注》，（北京：中華書局，1993年）。
- Wu, Yu-Jiang, Sun, Qi-Zhi dianjiao [corrected and punctuated]. *Mozi jiaozhu*, Beijing: Zhonghua Book Company, 1998.
- 胡吉宣，《玉篇校釋》，（上海：上海古籍出版社，1989年）。
- Hu, Ji-Xuan. *Yupian jiaoshi*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 1989.
- 張玉春等，《呂氏春秋譯注》，（哈爾濱：黑龍江人民出版社，2003年）。
- Zhang, Yu-Chun et al. *Lüshi chunqiu yizhu*, Haerbin: Heilongjiang People's Publishing House, 2003.
- 黃懷信、張懋鎔、田旭東，《逸周書彙校集注》，（上海：上海古籍出版社，1995年）。
- Wang, Huai-Xin, Zhang, Mao-Rong, Tian, Xu-Dong. *Yi zhoushu huijiao jizhu*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 1995.

（二）近人著作

- 王化平，〈讀上博五《季康子問於孔子》筭記六則〉，武漢大學簡帛網，
(http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=740)，2007年10月30日。
- Wang, Hua-Ping. Du shangbo wu “Ji Kang Zi wen yu Kong Zi” zhaji liuze, Jianbo.com of Wuhan University, (http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=740), October 30, 2007.
- 王凱博，〈出土文獻資料疑義探研〉，（長春：吉林大學中國史博士論文，2018年）。
- Wang, Kai-Bo. *Chutu wenxian ziliao yiyi tanyan*, Changchun: doctoral thesis of History of China, Jilin University, 2018.
- 王鳳陽，〈古辭辨〉，（北京：中華書局，2011年）。
- Wang, Feng-Yang. *Gu ci bian*, Beijing: Zhonghua Book Company, 2011.
- 王輝，〈簡帛為臣居官類文獻考論〉，（上海：上海古籍出版社，2022年）。
- Wang, Hui. *Jianbo wei chen ju guan lei wenxian kaolun*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2022.
- 北京大學《儒藏》編纂與研究中心編，〈《儒藏（精華編二八二）》〉，（北京：北京大學出版社，2020年）。
- Editorial and Research Center of Confucian Canon, PKU edited. *Rucang (jinghuabian er ba er)*, Beijing: Peking University Press, 2020.
- 史傑鵬，〈上博竹簡（三）注釋補正〉，簡帛研究網（網站已關閉），2005年7月16日。
- Shi, Jie-Peng. “Shangbo zhujian (3) zhushi buzheng.” *Jianbo yanjiu wang* (The site is closed), July 16, 2005.
- 史傑鵬，〈上博竹簡（三）注釋補正〉，〈《畏此簡書：戰國楚簡與訓詁論集》〉，南昌：江西高校出版社，2018年，頁64-71。
- Shi, Jie-Peng. “Shangbo zhujian (3) zhushi buzheng.” *Weici Jianshu: Zhanguo Chujian yu Xungu Lunji*, Nanchang: Jiangxi Gaoxiao chubanshe. 2018. pp. 64-71.

安平秋、張傳璽分史主編，《漢書》，（上海：漢語大詞典出版社，2004年）。

An, Ping-Qiu, Zhang, Chuan-Xi fenshi edited. *Hanshu*, Shanghai: Hanyu da cidian chubanshe, 2004.

安徽大學漢字發展與應用研究中心編；黃德寬，徐在國主編，《安徽大學藏戰國竹簡·一》，（上海：中西書局，2019年）。

Chinese Character Development and Application Research center in Anhui University, Huang, De-Kuan, Xu, Zai-Guo edited. *Anhui daxue cang zhanguo zhujian · 1*, Shanghai: Zhongxi shuju, 2019.

李松儒，《戰國簡帛字跡研究—以上博簡為中心》，（長春：吉林大學博士論文，2012年）。

Li, Song-Ru. *Zhanguo jianbo ziji yanjiu – yi shangbo jian wei zhongxin*, Changchun: doctoral thesis of Jilin University, 2012.

李松儒，《戰國簡帛字跡研究：以上博簡為中心》，（上海：上海古籍出版社，2015年）。

Li, Song-Ru. *Zhanguo jianbo ziji yanjiu – yi shangbo jian wei zhongxin*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2015.

周鳳五，〈讀上博楚竹書《從政（甲篇）》劄記〉，簡帛研究網（網站已關閉），2003年1月10日。

Zhou, Feng-Wu. “Du shang bo chu zhushu ‘congzheng (jia pian)’ zhaji.” *Jianbo yanjiu wang* (The site is closed), January 10, 2003.

季旭昇主編，《《上海博物館藏戰國楚竹書（二）》讀本》，（臺北：萬卷樓圖書股份有限公司，2003年）。

Ji, Xu-Sheng edited. “*Shanghai bowuguan cang zhanguo chuzhushu (2) ”duben*, Taipei: Wan Juan Lou Books CO., Ltd., 2003.

季旭昇主編，《《上海博物館藏戰國楚竹書（三）》讀本》，（臺北：萬卷樓圖書股份有限公司，2005年）。

Ji, Xu-Sheng edited. "*Shanghai bowuguan cang zhanguo chuzhushu (3)* "duben, Taipei:

Wan Juan Lou Books CO., Ltd., 2005.

林清源，〈上博五〈季庚子問於孔子〉通釋〉，《漢學研究》第34卷第1期，頁277-307。

Lin, Qing-Yuan. An Interpretation of the Bamboo-Slip Text "Ji Geng Zi Wen Yu Kong Zi" in the Shanghai Museum Corpus, Vol. 5, *Chinese Studies*, 34, (1), pp. 277-307.

侯乃峰，《上博楚簡儒學文獻校理》，（上海：上海古籍出版社，2018年）。

Hou, Nai-Feng. *Shangbo chujian ruxue wenxian jiaoli*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2018.

范常喜，〈《弟子問》《季庚子問於孔子》筭記三則〉，武漢大學簡帛網，
(http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=391)，2006年8月2日。

Fan, Chang-Xi. "'Di zi wen' 'Ji Geng Zi wen yu Kong Zi' zhaji san ze." *Jianbo.com of Wuhan University*, (http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=391), August 2, 2006.

徐元誥撰；王樹民、沈長雲點校，《國語集解》，（北京：中華書局，2002年）。

Xu, Yuan-Gao; Wang, Shu-Min, Shen, Chang-Yun dianjiao [corrected and punctuated], *Guoyu Jijie*, Beijing: Zhonghua Book Company, 2002.

馬承源主編，《上海博物館藏戰國楚竹書（二）》，（上海：上海古籍出版社，2002年）。

Ma, Cheng-Yuan edited. *Shanghai bowuguan cang zhanguo chuzhushu (2)*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2002.

馬承源主編，《上海博物館藏戰國楚竹書（三）》，（上海：上海古籍出版社，2003年）。

Ma, Cheng-Yuan edited. *Shanghai bowuguan cang zhanguo chuzhushu (3)*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2003.

馬承源主編，《上海博物館藏戰國楚竹書（五）》，（上海：上海古籍出版社，2005年）。

- Ma, Cheng-Yuan edited. *Shanghai bowuguan cang zhanguo chuzhushu (5)*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2005.
- 高明編，《古陶文彙編》，（北京：中華書局，1990年）。
- Gao, Ming edited. *Gu taowen huibian*, Beijing: Zhonghua Book Company, 1990.
- 高榮鴻，《上博楚簡論語類文獻疏證》，（臺中：中興大學中國文學系博士論文，2003年）。
- Gao, Rong-Hong. *The Comment and Explanation on Relevant to Analects of Confucius of the Chu State on the Bamboo Slips Collected in Shanghai Museum*, Taichung: doctoral thesis of Department of Chinese Literature, Chung Hsing University, 2003.
- 尉侯凱，《上博簡《論語》類文獻研究》，（北京：社會科學文獻出版社，2023年）。
- Wei, Hou-Kai. *Shangbojian 'Lunyu' lei wenxian yanjiu*, Beijing: Social Sciences Academic Press, 2023.
- 張儒、劉毓慶，《漢字通用聲素》，（太原：山西古籍出版社，2002年）。
- Zhang, Ru, Liu, Yu-Qing. *Hanzi tongyong shengsu*, Taiyuan: Shanxi Ancient Books Publishing House, 2002.
- 許愨慧，《《上海博物館藏戰國楚竹書（五）·季康子問於孔子》研究》，（臺北：臺灣師範大學碩士論文，2008年）。
- Xu, Min-Hui. “*Shanghai bowuguan cang zhanguo chuzhushu (5) · Ji Geng Zi wen yu Kong Zi*” *yanjiu*, Taipei: master’s thesis of National Taiwan Normal University, 2008.
- 連劭名，《上海博物館藏楚簡叢釋》，《簡帛考論》，（上海：上海古籍出版社，2007年）。
- Lian, Shao-Min. *Shanghai bowuguan cang chujian congshi, Jianbo kaolun*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2007.
- 陳劍，《上海博物館藏戰國楚竹書《從政》篇研究（三題）》，《簡帛研究二〇〇五》，（桂林：廣西師範大學出版社，2008年），頁30-43。
- Chen, Jian. *Shanghai boguguan cang zhanguo chuzhushu 'Congzheng' pian yanjiu (santi), Jianbo yanjiu 2005*, Guilin: Guangxi Normal University Press, 2008, pp. 30-43.

陳劍，〈談談《上博（五）》的竹簡分篇、拼合與編聯問題〉，武漢大學簡帛網，
(http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=204)，2006年2月19日。

Chen, Jian. Tantan shangbo(5) de zhujian fepian, pinhe yu bianlian wenti, *Jianbo.com of Wuhan University*, (http://www.bsm.org.cn/show_article.php?id=204), February 19, 2006.

陳劍，《戰國竹書論集》，（上海：上海古籍出版社，2013年）。

Chen, Jian. *Zhanguo zhushu lunji*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2013.

陳劍，〈《容成氏》補釋三則〉，復旦大學出土文獻與古文字研究中心編，《出土文獻與古文字研究》第6輯，（上海：上海古籍出版社，2015年），頁365-378。

Chen, Jian. “Rongchengshi” bushi sanze, Center for Research on Chinese Excavated Classics and Paleography, Fudan University edited, *Chutu wenxian yu guwenzi yanjiu vol.6*, Shanghai: Shanghai Ancient Books Publishing House, 2015, pp. 365-378.

黃人二、林志鵬，〈上海博物館藏楚簡《仲弓》試探〉，《文物》2006年第1期。

Huang, Ren-Er, Lin, Zhi-Peng. Shanghai bowuguan cang chujian “Zhonggong” shitan, *Cultural Relics*, 2006(1).

黃人二、林志鵬，〈上博藏簡第三冊仲弓試探〉，簡帛研究網（網站已關閉），2004年4月23日。

Huang, Ren-Er, Lin, Zhi-Peng. Shangbo cang jian di san ce zhonggong shitan, *Jianbo yanjiu wang* (The site is closed), April 23, 2004.

黃武智，《上博楚簡「禮記類」文獻研究》，（高雄：中山大學中國文學系博士論文，2009年）。

Huang, Wu-Zhi, *A Textual and Documentary Study on the Shanghai Museum's Collection of Chu Bamboo Slips Related to Liji*, Gaoxiong: doctoral thesis of Department of Chinese Literature, Sun Yat-sen University, 2009.

黃武智，《上博楚簡「禮記類」文獻研究》，（新北市：花木蘭文化事業有限公司，2018年）。

- Huang, Wu-Zhi. *A Textual and Documentary Study on the Shanghai Museum's Collection of Chu Bamboo Slips Related to Liji*, Xinbei: HUAMULAN CULTURE PRESS CO., LTD., 2018.
- 黃德寬，〈《戰國楚竹書》（二）釋文補正〉，簡帛研究網（網站已關閉），2003年2月21日。
- Huang, De-Kuan. “Zhanguo chu zhushu” (2) shiwen buzheng, *Jianbo yanjiu wang* (The site is closed), February 21, 2003.
- 福田哲之，〈上博五《季康子問於孔子》的編聯與結構〉，丁四新主編：《楚地簡帛思想研究（三）》，（武漢：湖北教育出版社，2007年），頁53-69。
- Fukuda Tetuyuki. Shangbo wu “Ji Kang Zi wen yu Kong Zi” de bianlian yu jiegou. Ding, Si-Xin edited, *Chudi jianbo sixiang yanjiu* (3), Wuhan: HuBei Education Press, 2007, pp. 53-69.
- 鄔可晶，〈讀簡帛古書札記二則〉，《出土文獻研究》第十六輯，（上海：中西書局，2017年），頁55-61。
- Wu, Ke-Jing. Du jianbo gushu zhaji er ze, *Chutu wenxian yanjiu vol. 16*, Shanghai: Zhongxi shuju, 2017, pp. 55-61.
- 鄔可晶，〈試釋清華簡《攝命》的「夔」字〉，復旦大學出土文獻與古文字研究中心網站，(<http://www.gwz.fudan.edu.cn/Web/Show/4324>)，2018年11月17日。
- Wu, Ke-Jing. Shi shi qinghuajian “Sheming” de ‘xiong’ zi, *website of Chinese Excavated Classics and Paleography, Fudan University*, <http://www.gwz.fudan.edu.cn/Web/Show/4324>, November 17, 2018.
- 趙達夫，〈《禮記》成書考·序〉，《《禮記》成書考》，（北京：中華書局，2007年）。
- Zhao, Kui-Fu. “Liji” chengshu kao · xu, “*Liji*” chengshu kao, Beijing: Zhonghua Book Company, 2007.

劉信芳，〈上博藏竹書《從政》補釋（六則）〉，《第四屆國際中國古文字學研討會論文集：新世紀的古文字學與經典詮釋》，（香港：香港中文大學中國語言及文學系，2003年10月15-17日）。

Liu, Xin-Fang. Shangbo cang zhushu “Congzheng” bushi (liu ze), *Di si jie guoji zhongguo gu wenzi xue yantaohui lunweiji: Xin shiji de gu wenzi xue yu jingdian quanshi*, Hongkong: Department of Chinese Language and Literature, CUHK, October 15-17, 2003.

蔡振華，《上博簡「禮記」類文獻研究》，（長春：吉林大學碩士論文，2020年）。

Cai, Zhen-Hua. *Shangbo jian ‘Li ji’ lei wenxian yanjiu*, Changchun: master’s thesis of Jilin University, 2020.

賴怡璇，《戰國楚簡詞典（文書卷）》，（臺北市：萬卷樓圖書股份有限公司，2022年）。

Lai, Yi-Xuan. *Zhanguo chujian cidian (wen shu juan)*, Taipei: Wan Juan Lou Books CO., Ltd., 2022.

蘇建洲，《楚文字論集》，（臺北：萬卷樓圖書股份有限公司，2011年）。

Su, Jian-Zhou. *Chu wenzi lunji*, Taipei: Wan Juan Lou Books CO., Ltd., 2011

顧史考，〈上博二〈從政〉篇拾遺〉，臺北：國立臺灣大學中國文學系、中國文字學會，《第二十八屆中國文字學國際學術研討會》，2017年5月12-13日，頁167-193。

Gu, Shi-Kao. Shangbo er ‘Congzheng’ pian shiyi, Taipei: Department of Chinese Literature, NTU, The Chinese Etymology Association (Taiwan), *Di 28 jie zhongguo wenzixue guoji xueshu yantaohui*, May 12-13, 2017, pp. 167-193.

Researches and Interpretations of " Cong Zheng (從政) " and "Ji Kang Zi wen Kong Zi (季康子問孔子) " on Bamboo Slips in Shanghai Museum

Yi-Syuan, Lai*

Abstract

The "In the Shanghai Museum Collection of Chu Bamboo Slips " currently publishes nine volumes. "Cong Zheng (從政) " and "Ji Kang Zi wen Kong Zi (季康子問孔子) " are included in the second and fifth volumes respectively. These two articles can also be classified as "The Analects of Confucius (論語) " in terms of content classification. "It can also be " Liji (禮記) ", the content is related to Confucius and the nature of the text is similar. The two articles were published more than fifteen years ago, and there are many research articles. However, from the publication of the materials to this year, many new materials have been published. These newly published materials have high reference value for the textual interpretation of the old materials. This article establishes Based on the newly published Chu bamboo slips, this paper proposes a textual analysis of two documents, "Cong Zheng (從政) " and "Ji Kang Zi wen Kong Zi (季康子問孔子) ", hoping to provide a new interpretation of the bamboo slips.

**Key words: Bamboo Slips Collected in Shanghai Museum, Cong Zheng(從政),
Ji Kang Zi wen Kong Zi (季康子問孔子) , textual research**

* Assistant professor. Center For General Education, National Taichung University of Science and Technology.

